



Monoblokk levegő-víz hőszivattyú

SMH-100IRA
SMH-140IRA

„Az eredeti használati útmutató fordítása“

Utmutató

Megjegyzések

Ne szerelje olyan helyre a vezérlőt, ahol nedvesség vagy közvetlen napsugarak hatásának lehet kitéve.

Ha a berendezés olyan helyen van, ahol elektromágneses zavarok előfordulásával is számolni kell, árnyékolt kábeleket vagy jelvezetéseket, és más kommunikációs vezetéseket kell használni.

Gondoskodjon a kommunikációs vezetékek helyes csatlakoztatásáról a megfelelő terminálokhoz, különben a kommunikáció nem működik majd.

Ne csapkodja, ne dobja le és ne szerelje szét ezt a vezérlőt.

Ne nyúljon nedves kézzel a vezérlőhöz!

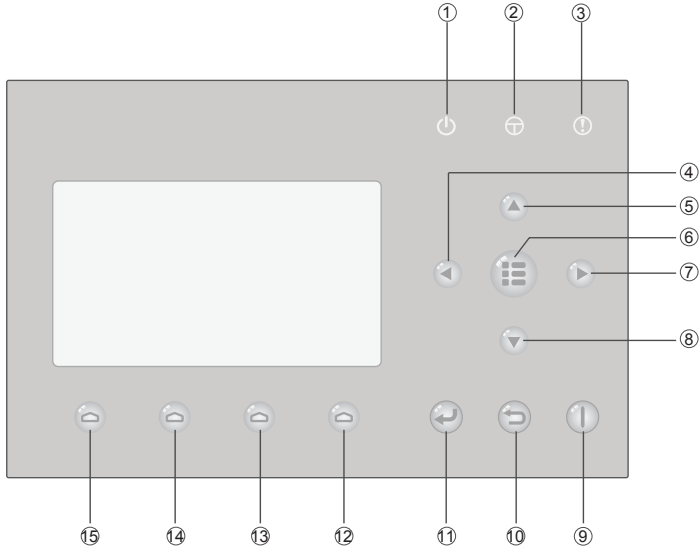
Az ábrák az útmutatóban csak tájékoztató jellegűek!

A gyártó fenntartja az útmutató változtatási jogát üzleti vagy egyéb okokból, előzetes figyelmeztetés nélkül.

Tartalom

1. Kívülről.....	4
1.1 Gombok és LED fények	4
1.2 Készletléti oldal és nyitóoldal	5
2. Használati utasítás	6
2.1 Bekapcsolás/kikapcsolás	6
2.2 A funkciók beállítása.....	7
2.3 Parameter Set (a paraméterek beállítása).....	25
2.4 View (Áttekintés)	28
2.5 Általános beállítások	33
2.6 A GOMBOK LEZÁRÁSA	34





1. Kívülről



(Tájékoztató jellegű ábra)

1.1 Gombok és LED fények

Sz.	Ikön	Név	Funkció
①		LED üzemmód-jelzőfény (zöld)	Világít/nem világít a készülék be/kikapcsolásánál
②		LED tápáram-jelzőfény (sárga)	Világít/nem világít az elektromos hálózatra való csatlakoztatásnál/lecsatlakoztatásnál
③		LED hiba-jelzőfény (piros)	LED hiba-jelzőfény (piros)
④		Baloldali gomb	A kurzor balra csúsztatásához használatos.
⑤		Felső gomb	Egy paraméter beállításának vagy értékének megváltoztatására szolgál.
⑥		Menő-gomb	A fő menü ábrázolására vagy a nyitóoldarra való visszatérésre szolgál.
⑦		Jobboldali gomb	A kurzor jobbra csúsztatásához használatos.
⑧		Alsó gomb	Egy paraméter beállításának vagy értékének megváltoztatására szolgál.
⑨		ON/OFF gomb	A berendezés be/kikapcsolására szolgál.
⑩		Törlés/vissza gomb	Lehetővé teszi a visszatérést egy magasabb menüsintre.
⑪		OK gomb	A beállítások mentése, vagy belépés az almenübe.





Sz.	Ikon	Név	Funkció
12		1. sz. funkciógomb	Különböző oldalakon különböző funkciók teljesítésére szolgál.
13		2. sz. funkciógomb	
14		3. sz. funkciógomb	
15		4. sz. funkciógomb	

1.2 Készneléti oldal és nyitóoldal

Készneléti oldal

8:30	2013/4/24	Wednesday
Mode	Auxiliary func.	Error state
Off	No	Yes
T-water out	T-outdoor	Key lock
40°C	20°C	No

Nyitóoldal

8:30	2013/4/24	Wednesday	
Mode	Auxiliary func.	Error state	
Off	No	Yes	
T-water out	T-outdoor	Key lock	
40°C	20°C	No	
 FUNC.	 PARA.	 VIEW	 GEN.

Sz.	Tétel	A funkció ismertetése
1	Mode	Lehetővé teszi a belépést az aktuális üzemmódba.
2	Auxiliary Func.	A kiegészítő funkciót ábrázolja.
3	Error state	Az esetleges hibát ábrázolja.
4	T-water out	A víz aktuális kimeneti hőmérsékletét ábrázolja
5	T-outdoor	A külső környezet aktuális hőmérsékletét ábrázolja.
6	Key lock	Jelzi, hogy aktiválva van-e a gombok lezárási funkciója.
7	FUNC.	Belépés a funkciók beállításának oldalára.
8	PARAM.	Belépés a paraméterek beállításának oldalára.
9	VIEW	Belépés az előnézeti oldalra.
10	GEN.	Belépés az alapvető beállítások oldalára.

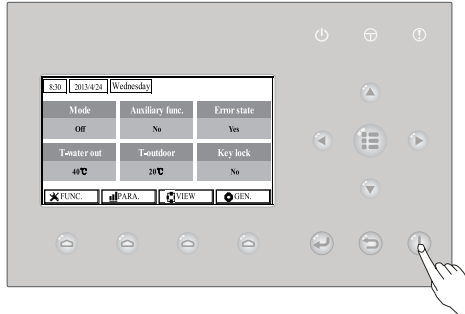
Megjegyzés:

Az alábbi üzemmódokat tartalmazza: „Sanitize mode”, „Quiet”, „Auto”, „Floor debug”, „Emergen. mode”, „Holiday mode”, „Forced Cooling”, „Forced Heating” és „Debug”.

2. Használati utasítás

2.1 Bekapcsolás/kikapcsolás

A berendezés be/kikapcsolására szolgál.









[Használati utasítások]

Kapcsolja be a berendezést az ON/OFF  gomb megnyomásával a nyitóoldalon.

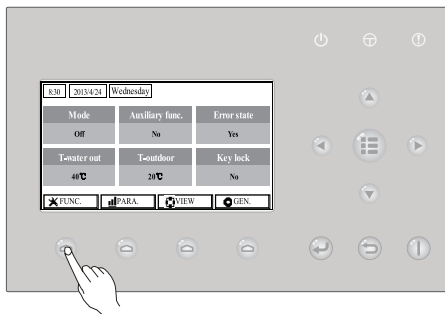
Ha be van kapcsolva a berendezés, a vezérlőn jobboldalt fent világít a zöld LED fény. A berendezés kikapcsolása után a LED fény kialszik.

[Megjegyzések]


- ① Az első csatlakoztatásnál az energiahálózatra a készülék ki van kapcsolva.
- ② A bekapcsolás/kikapcsolás gomb a nyitóoldalon és a készenléti oldalon használható.
- ③ Ha aktív a „Holiday” (nyaralás) vagy az „Emergen. (Készenléti üzemmód), funkció, az ON/ OFF  gomb megnyomása nem befolyásolja a működést.
- ④ Ha aktiválva van a „Forced Heating” (Kényszerfűtés) vagy a „Forced Cooling” (Kényszerhűtés) funkció, akkor az „ON/OFF”  megnyomásával ezek a funkciók kikapcsolhatók, majd az ON/ OFF  ismételt megnyomásával a berendezés újraindítható.
- ⑤ Az ON/OFF funkció elmenthető, ha a „Memory” (Memória) funkciót „On” (Bekapcsolás) lehetőségre állítja a „GEN.” (Általános) beállítási oldalon. Ez azt jelenti, hogy áramkiesés esetén az áramszolgáltatás visszaállítása után a berendezés tovább folytatja az üzemeltetést. Ha az „On/ off Memory” az „Off” (Kikapcsolva) funkcióra van állítva, akkor az áramszolgáltatás felújítása után a készülék kikapcsolva marad.
- ⑥ A nyitóoldalon az ON/OFF  gomb a berendezés be/kikapcsolására szolgál. Az 1 - 4 funkciógombok a „FUNC.”, „PAPA”, „VIEW” a „GEN.”.
- ⑦ A készenléti oldalon a Menu  gomb a nyitóoldalra való visszatérésre szolgál, az ON/OFF  gomb a be/kikapcsolásra való, a többi gomb megnyomása hatástalan marad.
- ⑧ A vezérlő automatikusan visszatér a nyitóoldalra, ha a felhasználó 10 percig nem nyom meg semmilyen gombot.

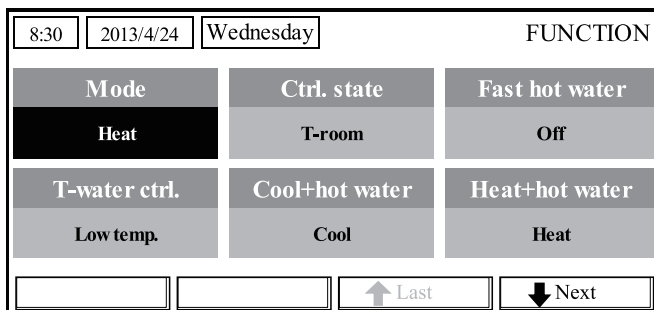
2.2 A funkciók beállítása

Lehetővé teszi a felhasználó számára valamennyi funkció beállítását.











[Használati utasítások]


1. Az 1. sz. funkciógomb  megnyomásával a nyitóoldalon elérhető lesz a **FUNCTION 1**, lásd lenti ábra.



FUNCTION 1. oldal

2. A **FUNCTION**, oldalon, a jobbra/balra  /  gombok segítségével kiválasztható egy funkció, és a fel/le  /  gombokkal beállíthatók a konkrét funkció értékei. A 3. vagy 4. sz. funkciógombok  az  oldalak lapozására szolgálnak. Ha a beállítások befejezése után megnyomja a Menu gombot , a vezérlő visszatér a nyitóoldalra. A Return gomb  megnyomásával visszaléphet eggyel magasabb szintre.

[Megjegyzések]

- ① Tolja a kurzort a kívánt mezőre, és a LCD bal alsó részében megjelenik az „Enter“. Ez arra figyelmeztet, hogy az OK  gomb megnyomásával beléphet az almenübe.
- ② Ha a FUNCTION oldalon megváltoztatja valamelyik funkció beállítását, és ezt a beállítást elmenti, akkor egy elektromos áramkiesés esetén a beállítás automatikusan rögzítődik, és az áramszolgáltatás felújítása után a funkció folytatódik.

A funkciók beállítása





Sz.	Teljes név	Teljes név	Tartomány	Kezdeti	Megjegyzések
1	Az üzemmód beállítása	Mode	Cool Heat Hot water Cool+Hot water Heat+Hot water	Heat	Ha nincs víztárolótartály, akkor csak a „Hűtés“ és „Fűtés“ alkalmazható.
2	Ellenőrzés állapota	Ctrl. state	T-water out / T-room	T-water out	A „T-Room“ csak akkor használható, ha a „Remote Sensor“ a „WITH“-re van állítva.
3	Gyors forró víz	Fast hot water	On/Off	Off	Ha nincs tárolótartály, a funkció nem alkalmazható, és a LCD kijelzőn a „Reserved“ lesz látható.
4	A kilépő hőm. szabályozása	T-water ctrl.	High temp. /Normal temp.	Normal temp.	/
5	Hideg+forró víz	Cool+hot water	Cool/Hot water	Cool	Ha nincs tárolótartály, a funkció nem használható, és a LCD kijelzőn a „Reserved“ lesz látható.
6	Meleg+forró víz	Heat+hot water	Heat/Hot water	Heat	Ha nincs tárolótartály, a funkció nem alkalmazható, és a LCD kijelzőn a „Reserved“ lesz látható.
7	Csendes üzemmód	Quiet mode	On/Off	Off	/
8	Csendes időzítő	Quiet timer	On/Off	Off	/
9	Ekvitermikus mód	Weatherdepend	On/Off	Off	/
10	Nyaralás	Holiday release	On/Off	Off	/
11	Dezinfekció	Disinfection	On/Off	Off	Ha nincs tárolótartály, a funkció nem használható, és a LCD kijelzőn a „Reserved“ lesz látható.
12	Egyhetes időzítő	Weekly timer	On/Off	Off	/
13	Óra-időzítő	Clock timer	On/Off	Off	/
14	Hőm. - időzítő	Temp. timer	On/Off	Off	/
15	A szolár-készlet időzítője	Solar timer	On/Off	Off	Ha nincs tárolótartály, a funkció nem használható, és a LCD kijelzőn a „Reserved“ lesz látható.
16	Padló-beállítás	Floor debug	On/Off	Off	/
17	Készenléti üzemmód	Emergen. mode	On/Off	Off	/
18	Nyaralás üzemmód	Holiday mode	On/Off	Off	/
19	Termosztát	Thermostat	With/Without	Without	/
20	Kiegészítő fűtés	Assistant heater	1/2/Off	1	/
21	Más fűtés	Other heater	With/Without	Without	/
22	A váz melegítése	Chassis heater	On/Off	On	/
23	A tárolótartály fűtése	Tank heater	On/Off	On	Ha van tárolótartály, a funkció konfigurálható; amennyiben nincs, akkor nem aktiválható. Ha a „Tank heater“ az „Off“-ra van állítva, de rendelkezésre áll egy szolár-készlet, akkor a tárolótartály hőmérséklete rendszeren beállítható; ha a „Tank heater“ az „Off“-ra van állítva, és nincs szolár-készlet, a tárolótartály felső határa 50°C.

24	A lemezes hőcserélő melegítője	Plate heater	On/Off	On	
25	A szolár-készlet fagyás elleni védelme	Solar antifire	On/Off	Off	
26	Víztároló tartály	Water tank	With/Without	Without	/
27	A tartály szenzorja	Tank sensor	1/2	2	Ha nincs tárolótartály, a funkció nem használható, és a LCD kijelzőn a „Reserved” lesz látható.
28	Szolár-fűtés	Solar heater	With/Without	Without	/
29	Padló-konfigurálás	Floor config	With/Without	Off	Ha a „Floor config” a „With”-re van állítva, a vezérlő kezdetben a „Normal temp”-re van beállítva. Ha nincs a With-en „akkor a High temp”-re van beállítva.
30	Fűtőtest-konfigurálás	Radia config	With/Without	Off	
31	FCU	FCU	With/Without	Without	
32	Táv-szenzor	Remote sensor	With/Without	Without	Ha „Without”-ra van állítva, a „Control State” automatikusan „T-water out”-ra állítódik.
33	Levegő-eltávolítása	Air removal	On/Off	Off	/
34	Cím	Address	[0~12] [127~253]	0	/
35	Kapu-vezérlés	Gate-Controller	On/Off	Off	/

2.2.1 Mode (Üzem mód)

Lehetővé teszi az üzemmód kiválasztását a felhasználó számára. Ha nincs előkészítve a víztároló tartály, akkor csak a Hűtés és Fűtés üzemmódok használhatók. Ha elő van készítve a víztároló tartály, és a kábeles vezérlőn keresztül a „With”-re van állítva (részletes információk a 2.2.26 fejezetben), akkor a Hűtés, Fűtés, Forró víz, Fűtés +forró víz, és Hűtés+ forró víz üzemmódok használhatók. Ebben az esetben a Fűtés +forró víz, és Hűtés+ forró víz elsőbbséget élvezhetnek; ezek a kezdeti beállítások a szállításnál (Részletes információk a 2.2.5 és a 2.2.6 fejezetekben található).

[Használati utasítások]

Amikor a berendezés ki van kapcsolva, lépjen a **FUNCTION** oldalra, és a jobbra/balra   gombokkal helyezze a kurzort a „**Mode**”-ra (Üzem mód)”. A fel/le   gombokkal végezze el a beállításokat.

[Megjegyzések]

- ① A „**Heat**” (fűtés) üzemmód a kezdeti beállítás a készülék első bekapcsolásánál.
- ② Az üzemmódot csak akkor lehet megváltoztatni, ha a készülék ki van kapcsolva. Ha az üzemeltetés folyamán akarja megváltoztatni, megjelenik a „Please turn off the system first” (Kérjük, hogy kapcsolja ki a rendszert) figyelmeztető ablak.
- ③ Ha nincs aktiválva a tárolótartály, csak a „**Heat**” (Fűtés) vagy „**Cool**” (Hűtés) üzemmódok használhatók
- ④ Ha a tárolótartály aktiválva van, a „**Cool**”, „**Heat**”, „**Hot water**”, „**Cool+hot water**” vagy „**Heat+hot water**” üzemmódok is alkalmazhatók.
- ⑤ A hőszivattyú a „**Cool**” (Hűtés) üzemmódban használható; önálló fűtőtestnél nem elérhető a „**Cool+Hot water**” a „**Cool**”.
- ⑥ Áramkiesés esetére ezt a beállítást menteni lehet.

2.2.2 Ctrl. state (Vezérlés-állapot)

Lehetővé teszi a felhasználó számára a kilépő víz vagy a szobahőmérséklet vezérlési állapotának konfigurálását.

[Használati utasítások]

Lépjen a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a **Ctrl. state** opciót, és állítsa be a fel/le   gombokkal.



[Megjegyzések]

- ① Ha a „**Remote sensor**” (táv szenzor) a „**With**”-re van állítva, akkor hozzáférhető a „**T-out water**” és a „**T-room**” funkciók. Ha a „**Remote Sensor**” a „**Without**”-ra van állítva, akkor csak a „**T-out water**” választható.
- ② Áramkiesés esetén ez a beállítás rögzítődik.

2.2.3 Fast Hot Water (Gyors forró víz)

Ha sürgősen szüksége van forró vízre, állítsa ezt a funkciót az „**On**” (Be) lehetőségre. Ebben az esetben a hőszivattyú és a víztároló egyszerre működnek majd, és gyorsan előállítják a forró használati vizet.

[Megjegyzések]

Lépjen a **FUNCTION** oldalra, válassza a „**Fast hot water**” lehetőséget, majd a fel/le   gombokkal állítsa be az „**On**” (be) vagy „**Off**” (ki) opciót.

[Poznámky]

- ① Csak akkor működik, ha a „**Water tank**” a „**With**”-re van állítva.
- ② Áramkiesés esetén ez a beállítás rögzítődik.

2.2.4 T-water Ctrl (A víz hőmérsékletének szabályozása fűtésnél)

A kilépő víz hőmérséklete két módon szabályozható: a magas hőfokú víz (**High temp**), vagy a normális hőfokú víz (**Normal temp**) körforgásával. Ha a „**Floor config**” a „**With**”-re van állítva (lásd 2.2.29), akkor a kilépő víz hőmérséklete a „**Normal temp**”-re van állítva. Ha a „**FCU config**” (lásd 2.2.31) vagy a „**Radia config**” (lásd 2.2.30) a „**With**”-re van állítva, akkor a kilépő víz hőmérséklete a „**High temp**” vagy a „**Normal temp**” opciókra állítható be.

[Megjegyzések]

A „**Floor config**”, „**FCU config**” és a „**Radia config**” opciókat be lehet állítani a „**With**”-re. Ha a „**Floor config**” a „**With**”-re van állítva, akkor csak a „**Normal temp**” használható.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, és válassza a „**T-water ctrl.**” lehetőséget, majd a fel/le   gombokkal válassza a „**High temp.**” és a „**Low temp.**” opciót.

[Megjegyzések]

- ① Ha megváltoztatja ezt a beállítást, az alábbi paraméterek visszaválóznak a kezdeti értékekre.



Teljes név	Ábrázolt név	Kezdeti
A kilépő víz hőmérséklete fűtésnél	WOT-Heat	45°C/113°F[High] 35°C/95°F[Normal]
A kilépő víz felső határa az ekvitermikus módban fűtésnél	Upper WT-Heat	61°C/142°F[High] 35°C/95°F[Normal]
A kilépő víz alsó határa az ekvitermikus módban fűtésnél	Lower WT-Heat	55°C/131°F[High] 29°C/84°F[Normal]

- ② Áramkiesés esetén ez a beállítás rögzítődik.

2.2.5 Cool + Hot water (hideg + forró víz)

Ez a kombinált üzemmód lehetővé teszi a „**Cool**” (hideg) vagy „**Hot water**” (Forró víz) prioritásának beállítását a felhasználó aktuális igényei szerint.

[Használati utasítások]

Lépjön a **FUNCTION** oldalra, válassza a „Cool+hot water” opciót, majd a fel/le   gombokkal válassza ki a „Cool” vagy „Hot water” lehetőséget.



[Megjegyzés]

- ① A „Hot water” csak akkor élvez elsőbbséget, ha rendelkezésre áll a „Water tank” (víztároló), ellenkező esetben a „Reserved” (nem aktív) fog megjelenni.
- ② Áramkiesés esetén ez a beállítás rögzítődik.

2.2.6 Heat + Hot water (fűtés + forró víz)

Ez a kombinát üzemmód lehetővé teszi a „Heat” (fűtés) vagy „Hot water” (forró víz) prioritásának beállítását a felhasználó aktuális igényei szerint.

[Használati utasítások]

Lépjön a **FUNCTION** oldalra, válassza a „Heat+hot water” opciót, majd a fel/le   gombokkal válassza ki a „Heat” (fűtés) vagy „Hot water” (forró víz) lehetőséget.

[Megjegyzések]

- ① A „Hot water” csak akkor élvez elsőbbséget, ha rendelkezésre áll a „Water tank” (víztároló), ellenkező esetben a „Reserved” (nem aktív) fog megjelenni.
- ② Áramkiesés esetén ez a beállítás rögzítődik.



2.2.7 Quiet (csend)

Ez a funkció akkor aktiválható, ha túl nagy az üzemeltetési zaj.

[Megjegyzés]

Ha a funkció aktív, a kompresszor és ventilátor frekvenciája csökken, valamint a berendezés kapacitása is.

[Használati utasítások]

Lépjön be a **FUNCTION** oldalra, és válassza a „Quiet” (csend) opciót, majd a fel/le   gombokkal állítsa be az „On” (be) vagy „Off” (ki) lehetőséget.








[Megjegyzések]

- ① Az „On” vagy az „Off” beállíthatók függetlenül attól, hogy a készülék működik, vagy sem.
- ② Az aktiválás után manuálisan, vagy a csendes üzemmód időzítőjével kell kikapcsolni.
- ③ Áramkiesés esetén ez a beállítás rögzítődik.
- ④ A készülék kikapcsolása után deaktiválódik.

2.2.8 Quiet Timer (A csendes üzemmód időzítője)

Ha az üzemeltetési zaj bizonyos intervallumokban túl magas, ez a funkció lehetővé teszi ebben az intervallumban a csendes üzemmód beállítását.

[Használati utasítások]

1. Lépjön be a **FUNCTION** oldalra, és válassza ki a **Quiet timer** lehetőséget, majd lépjen be a funkció beállítási oldalára **QUIET TIMER**.
2. A **QUIET TIMER** beállítási oldalon válassza ki a „Start time” (Kezdet ideje) vagy „End time” (Befejezés ideje) lehetőséget a jobbra/balra   gombokkal, és a fel/le   gombokkal végezze el a beállításokat.
3. Ha befejezte az üzemmód beállítását, a „Save” (Mentés) megnyomásával megjelenik az ellenőrző ablak. Ha el akarja menteni a beállításokat, nyomja meg az „OK”  gombot. Ha nem, nyomja meg a „Cancel” (Törlés) gombot a beállítás törléséhez.
4. A beállítások mentése után a vezérlő visszatér a **FUNCTION** oldalra, és a kurzor „Quiet timer”, opción lesz. A fel/le   gombokkal most beállítható az „On” (be) vagy „Off” (ki).

8:30	2013/4/24	Wednesday	QUIET TIMER
Start time	End time		
08:30	17:30		
Minute	Save		

[Megjegyzések]

- ① Az aktiválás után manuálisan kell kikapcsolni.
- ② Áramkiesés esetén ez a beállítás rögzítődik.
- ③ Az elmentett „Start time” és „End time” áramkiesés esetén rögzítődik.
- ④ Beállítható függetlenül attól, hogy a készülék működik, vagy sem.

2.2.9 Weather-dependent Mode (Ekvitermiküs üzemmód)

Olyan környezetben, ahol nagyok a nappali hőmérséklet kilengései, az üzemmódnak köszönhetően nem szükséges gyakran beállítani a kilépő víz vagy a helyiség hőmérsékletét; ez a funkció a környező hőmérséklettől függően automatikusan beállítódik.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, és válassza ki a **Weatherdepend**, lehetőséget, majd a fel/le

gombokkal állítsa be az „On” (be) avagy „Off” (ki) opciót.

[Megjegyzések]

- ① Az aktiválás után manuálisan kell kikapcsolni.
- ② Áramkiesés esetén ez a beállítás rögzítődik.
- ③ A „Parameter View” oldalon (paraméterek ábrázolása) leellenőrizhető az ekvitermiküs üzemmódban beállított hőmérséklet-alapérték.
- ④ Ha a funkció aktív, lehetővé teszi a szobahőmérséklet beállítását, de a beállított alapérték nem lesz hatékony. A funkció deaktiválása után viszont a berendezés a beállított alapérték szerint fog működni.
- ⑤ Az „On” vagy „Off” beállítható, függetlenül attól, hogy a berendezés működik, vagy sem.
- ⑥ Ez az üzemmód csak a klimatizálás funkciójánál működik.

2.2.10 Holiday Release (nyaralás)

Nyáron, vagy magas hőmérsékletek esetén a funkció lehetővé teszi az üzemeltetés leállítását bizonyos intervallumokban, ha a felhasználó házon kívül van.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, válassza a „Holiday release” lehetőséget, majd a fel/le gombokkal válassza az „On” vagy „Off” opciót.










[Megjegyzések]

- ① Ha a funkció aktív, a **WEEKLY TIMER** oldalon a hét bizonyos napjain beállítható a „Holiday release” (nyaralás) funkció. Ebben az esetben a „Weekly timer” (egyhetes időzítő) ezen a napon nem hatékony, amennyiben ne állítja manuálisan az „Effective” (hatékony) opcióra.
- ② Áramkiesés esetén ez a beállítás rögzítődik.

2.2.11 Disinfection (Fertőtlenítés)

Ez a funkció a tárolótartály tisztítására szolgál a víz 70°C-ra való melegítésével. Ennél a hőmérsékletnél a baktériumok azonnal megsemmisülnek. Ha a funkció aktív, a tisztítás adatai és a kezdés ideje konfigurálhatók.

[Használati utasítások]

- Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, és válassza a „**Disinfection**“ (fertőtlenítés) lehetőséget, majd az  megnyomásával nyissa ki a **DISINFECTION** opciót.
- A **DISINFECTION** beállítási oldalán válassza ki a „**Set clock**“ (idő beállítása), „**Set week**“ (a hét beállítása) vagy a „**Set temp**“ (hőm. beállítása) lehetőséget a jobbra/balra   gombokkal, majd a fel/le   gombokkal változtassa meg a beállításokat.
- Ha befejezte az üzemmód beállítását, a „**Save**“ (Mentés) megnyomásával megjelenik az ellenőrző ablak. Ha el akarja menteni a beállításokat, nyomja meg az **OK**  gombot. Ha nem, nyomja meg a **Cancel** (Törlés)  gombot a beállítás törléséhez.
- A beállítás mentése után a vezérlő visszatér **FUNCTION** oldalra, és a kurzor a „**Disinfection**“ (Fertőtlenítés) lehetőségen lesz. Most a fel/le   gombokkal beállítható az „**On**“ vagy az „**Off**“.

Név	Ábrázolt név	Kezdeti	Tartomány
Hőm. a fertőtlenítésnél	Set temp.	70°C	45°C~70°C

8:30	2013/4/24	Wednesday	DISINFECTION	
Set clock		Set week		Set temp.
08:30		Monday		70°C
Minute		Save		








[Megjegyzések]




- Csak akkor aktiválható, ha a „**Water tank**“ (Víz tároló tartály) a „**With**“-re van állítva.
- Az „**On**“ vagy „**Off**“ beállítható, függetlenül attól, hogy a berendezés működik, vagy sem.
- Ha a „**Disinfection**“ (Fertőtlenítés) az „**On**“ (be) opción van: ha használni akarja az „**Emergen. mode**“ (kényszermód), „**Holiday mode**“ (nyaralás mód), „**Floor Debug**“ (padlómelegítés) funkciókat, akkor megjelenik a „**Please disable the Disinfection Mode!**“ (Kapcsolja ki a fertőtlenítés üzemmódot) figyelmeztető ablak.
- Az „**On**“ vagy „**Off**“ beállítható, függetlenül attól, hogy a berendezés működik, vagy sem, és a „**Hot water**“ (forró víz) funkciónak mindig előnye van.
- Ha aktív a fertőtlenítés funkció, a „**Disinfection**“ látható a vezérlőlap alapkijelzőjén, amíg a művelet be nem fejeződik. Ha nem sikerül elvégezni ezt a műveletet, megjelenik a „**Disinfect fail**“. Ebben az esetben a „**Disinfect fail**“ bármelyik gomb megnyomásával kitörölhető, vagy állandóan a kijelzőn marad.
- Az aktív fertőtlenítés befejeződik a „**Communication error with the indoor unit**“ (hibás kommunikáció a beltéri egységgel) vagy a „**Water tank heater error**“ (hiba a víztároló tartály melegítésénél) működési zavarok esetén.

2.2.12 Weekly Timer (egyhetes időzítő)

Ez a funkció lehetővé teszi a berendezés bekapcsolását bizonyos üzemmódokban, a hét bizonyos időszakaiban, a felhasználó aktuális igényei szerint.

[Használati utasítások]

1. A nyitóoldalon a **Function**  megnyomásával nyissa meg a **FUNCTION** oldalt, az oldal átlapozásával keresse meg a „Weekly timer“ (egyhetes időzítő) funkciót, majd az **OK**  megnyomásával lépjen be a **WEEKLY TIMER** beállítási oldalára.
2. A **WEEKLY TIMER** beállítási oldalán a jobbra/balra   gombokkal válassza ki a hét egyik napját, és a fel/le   gombokkal állítsa be ezen a napon a „√“, „x“ vagy „Holiday“ (nyaralás) lehetőséget, az alábbi ábra szerint. A beállítások befejezése után, az **OK**  megnyomásával lépjen be az adott nap beállítási oldalára.





8:30	2013/4/24	Wednesday	WEEKLY TIMER
Monday	Tuesday	Wednesday	
X	√	√	
Thursday	Friday	Saturday	
Holiday	√	√	
	 Save	 Last	 Next

3. A hét egyik napjának beállítási oldalán beállítható az üzemmód (Mode), a hőmérséklet-alapérték (WT-HEAT), és a tárolótartály hőmérséklete (T-Water Tank). Az üzemmódok: „Heat“, „Cool“, „Hot water“, „Heat+ hot water“, „Cool+ hot water“ (az utolsó három csak akkor használható, ha a „Water tank“ a „With“ lehetőségre van állítva). Minden napra összesen öt intervallum áll rendelkezésre, mindegyikben beállítható a „√“ vagy „x“ lehetőség. Emellett valamennyi intervallumban beállítható a „Start time“ (kezdés ideje) és az „End time“ (befejezés ideje), a következő ábra szerint.

8:30	2013/4/24	Wednesday	MONDAY
Mode	WT-heat	T-water tank	
Heat	40°C	50°C	
Period 1	Start time	End time	
X	08:30	17:30	
		↑ Last	↓ Next

8:30	2013/4/24	Wednesday	MONDAY
Period 2	Start time	End time	
X	08:30	17:30	
Period 3	Start time	End time	
X	08:30	17:30	
		↑ Last	↓ Next

8:30	2013/4/24	Wednesday	MONDAY
Period 4	Start time	End time	
X	08:30	17:30	
Period 5	Start time	End time	
X	08:30	17:30	
		↑ Last	↓ Next

4. A fenti beállítások elvégzése után nyomja meg a **Return** , majd a „**Save**” gombot. Megjelenik a beállítások mentésére figyelmeztető ellenőrző ablak. Ha el akarja menteni a beállításokat, nyomja meg az **OK**  gombot, ha nem, akkor pedig a **Return**  gombot.
5. Ebben az esetben a fel  gomb megnyomásával aktiválódik a „Weekly timer” (egyhetes időzítő).

[Megjegyzések]

- ① Mindegyik idő 5 intervallumra osztható. Valamennyi intervallumban a „**Start time**” (kezdés ideje) korábban kell, hogy legyen, mint a „**End time**” (befejezés ideje). Az előző intervallum korábban kell, hogy legyen, mint az utána következő.
- ② Ha sikeresen beállította a „**Weekly timer**”-t, akkor a „**FCU**”, „**Water tank**”, „**Ctrl state**”, vagy a „**T-water ctrl**” megváltoztatásával a „**Weekly timer**”-ben beállított hőmérséklet-alapérték automatikusan átváltozik az utolsó beállított alapértékre. Például, ha a „**Heat**” (fűtés) hőfőre van beállítva a „**Weekly timer**”-ben, a „**FCU**” a „**With**”-re és a „**T-water out**” 20°C; ha reseteli a „**FCU**”-t a „**Without**”-ra, akkor a „**T-water out**” értéke az utolsó beállított érték lesz.

Utmutató

Ebben az esetben, ha a FCU az utolsó beállításnál nem volt aktiválva, akkor a „**T-water out**” a kezdeti érték (18 °C) lesz.

- ③ A „**WEEKLY TIMER**” beállítási oldalán minden napra összesen három típusú beállítás van „√”: azt jelenti, hogy ha aktiválva van az egyhetes időzítő, akkor az aznapra beállított időzítő effektív, és a „**Holiday**” üzemmód nem befolyásolja ezt.
 „×”: azt jelenti, hogy ha az egyhetes időzítő aktiválva van, akkor az aznapi időzítő nem effektív.
 „**Holiday**”: azt jelenti, hogy ha aktiválva van az egyhetes időzítő, de nincs aktiválva a „**Holiday**”, akkor az aznapra beállított időzítő effektív; ha a „**Holiday**” is aktiválva van, akkor az aznapra beállított időzítő nem effektív.
- ④ Ha be volt állítva a „**Weekly timer**”, és az üzemmód magába foglalja a „**Hot water**”-t: ebben az esetben, ha reseteli a „**Water tank**”-ot „**With**”-ről „**Without**”-ra, akkor a „**Hot water**” üzemmód automatikusan átváltozik „**Heat**”-re, „**Cool+hot water**”/„**Heat+hot water**” pedig „**Cool**”/„**Heat**”-re.
- ④ Hőmérséklet-alapérték



A vezérlő ki tudja választani a hőmérséklet típusát és a hőmérséklet-tartományt a „**Clock Timer**”, „**FCU**”, „**T-water Ctrl.**” és „**Ctrl. state**” aktuális beállítása szerint. Részletes információk alább találhatóak. Ha be van állítva a „**Hot water**” (forró víz) üzemmód, a hőmérséklet alapértéke semmit sem ábrázol, ami azt jelenti, hogy a „**T-water out**” és „**T-room**” értékeit nem kell beállítani, csak a „**T-tank**” értékét. Ha a „**Cool**” vagy „**Heat**” van beállítva, akkor a tárolótartály hőmérséklet-kijelzője semmit sem ábrázol, ami azt jelenti, hogy nem kell beállítani a „**T-tank**” értékét.

Ellenőrzés- állapot	Beállított mód	Tárgy	Tartomány		Kezdeti	Pontosság
T-water out	Cool	A kilépő víz hőm. hűtésnél (WT-cool)	7-25°C (With FCU)	18-25°C (FCU nélkül)	7°C(S FCU) 18°(FCU nélkül)	1°C
	Heat	A kilépő víz hőm. fűtésnél (WT-heat)	High temp.	25-61°C	45°C	1°C
			Low temp.	25-55°C	35°C	1°C
T-room	Cool	Szobahőmérséklet hűtésnél (RT- cool)	18-30°C	24°C	1°C	
	Heat	Szobahőmérséklet fűtésnél (RT-heat)	18-30°C	20°C	1°C	









2.2.13 Clock Timer (időzítő)

Ez a funkció lehetővé teszi a berendezés bekapcsolását bizonyos üzemmódokban és a nap bizonyos időközében, a felhasználó aktuális igényei szerint.

[Használati utasítások]

1. A nyitóoldalon a  megnyomásával nyissa ki a **FUNCTION** oldalt, és keresse meg a „**Clock timer**”-t, majd az **OK**  megnyomásával lépjen be a **CLOCK TIMER** beállítási oldalára.

8:30	2013/4/24	Wednesday	CLOCK TIMER		
Mode		WT-heat	T-water tank		
Heat		40°C	50°C		
Start time		End time			
08:30		17:30			
		Save			

- A **CLOCK TIMER** beállítási oldalon a jobbra/balra   gombokkal válassza ki a kívánt értéket, majd a fel/le   gombokkal állítsa be.
- Ha a beállítás egy időértékre vonatkozik, az 1. sz. **Function**  gomb megnyomásával váltakozva beállíthatók az órák és a percek, és a fel/le   gombok megnyomásával és lenyomva tartásával a kívánt érték emelhető vagy csökkenthető. (Ha nincs máshogy feltüntetve, akkor az időzítő valamennyi beállítását hasonlóan kell elvégezni.)
- A beállítás befejezése után mentse el a 2. sz. **Function**  megnyomásával, mert különben a beállítás érvénytelen marad.
- A mentés után aktiválja a „Clock Timer“ (időzítő) funkciót a **FUNCTION** oldalon.



[Megjegyzések]


- Ha egyszerre lett beállítva a „Weekly timer“ és a „Clock timer“, akkor az utolsó beállítás elsőbbséget élvez.
- Ha tárolótartály is rendelkezésre áll, a megengedett üzemmódok a „Heat“, „Cool“, „Heat+hot water“, „Cool+hot water“ és „Hot water“.
- Ha nem áll rendelkezésre tárolótartály, a megengedett üzemmódok csak a „Heat“ és „Cool“.
- Ha be volt állítva a „Clock timer“, és az adott üzemmód tartalmazza a „Hot water“-t: ebben az esetben, ha a víztárolótartályt „Water tank“ „With“-ről „Without“-ra állítja, akkor a „Hot water“ üzemmód automatikusan átváltozik „Heat“-re, a „Cool+hot water“/„Heat+hot water“ pedig „Cool“/„Heat“-re.





2.2.14 Temp. Timer (a hőmérséklet időzítője)


Ez a funkció a berendezést egy adott hőmérséklettel kapcsolja be egy adott intervallumban, a felhasználó aktuális igényei szerint.

[Használati utasítások]

- A nyitóoldalon a **Function**  gomb megnyomásával nyissa ki a **FUNCTION** oldalt, keresse meg a „Temp timer“ (hőm. időzítő) lehetőséget, majd az **OK**  megnyomásával lépjen be a **TEMP TIMER** oldalra.

8:30	2013/4/24	Wednesday	TEMP TIMER
Mode	Period 1	WT-heat 1	
Heat	08:30	40°C	
Period 2	WT-heat 2		
08:30	40°C		
	 Save		

- A **TEMP TIMER** oldalon a jobbra/balra   gombokkal válassza ki a kívánt értéket, majd állítsa be a fel/le   gombokkal. A beállítható paraméterek a „Mode“, „Period 1“, „WT-HEAT 1“, „Period 2“ és a „WT-HEAT 2“.

3. A beállítás befejezése után mentse el a 2. sz.  **Function** megnyomásával, mert különben a beállítás érvénytelen marad.
4. A beállítás elmentése után aktiválja a „Temp. timer“-t a **FUNCTION** oldalon.

[Megjegyzések]

- ① Ha egyszerre lett beállítva a „Weekly timer“, „Clock timer“ és a „Temp. timer“, akkor a legutolsó beállítás elsőbbséget élvez.
- ② Ez a funkció csak az üzemeltetés folyamán működik.
- ③ A megengedett üzemmódok a „Heat“ és a „Cool“.
- ④ Ha a „Period 2“ kezdési idő egyenlő a „Period 1“ idővel, akkor a „Period 2“ beállítása elsőbbséget élvez.
- ⑤ A **TEMP. TIMER**-t az időzítő értéke határozza meg.
- ⑥ A beállítás folyamán a manuálisan beállított alaphőmérséklet elsőbbséget élvez.

2.2.15 Solar timer (Szolár időzítő)









Ha készen áll a szolárrendszer, ez a funkció eldönti, hogy melyik intervallum teszi lehetővé a szolárrendszer üzemeltetését. Hogy a szolárrendszer fog-e működni, ténylegesen a szolár panel és a víztároló tartály hőmérséklet-különbségétől függ.

[Használati utasítások]

1. Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „Solar timer“-t, majd az **OK**  megnyomásával lépjen be az alábbi oldalra.

8:30	2013/4/24	Wednesday	SOLAR TIMER	
Start time		End time		
08:30		17:30		
Minute		Save		

Sz.	Teljes név	Ábrázolt név	Tartomány	Kezdeti
1	A szolár-készlet kezdési ideje	Start time	0:00~24:00	8:00
2	A szolár-készlet befejez. ideje	Stop time	0:00~24:00	18:00

2. A „Solar Timer“ oldalon keresse meg a fel/le   gombokkal a „Start time“ vagy „End time“ lehetőséget, majd ugyancsak a fel/le   gombokkal állítsa be a kezdés vagy befejezés idejét.
3. A beállítás után nyomja meg a „Save“ gombot, megjelenik a párbeszéd-ablak. Nyomja meg az **OK**-t , ha el akarja menteni a beállítást, vagy pedig a „Cancel“ -t, ha ki akarja törölni.
4. A beállítás mentése után az oldal automatikusan visszatér a **FUNCTION** oldalra, a kurzor a „Solar timer“-on van. A fel/le   gombokkal állítsa be az „ON“-t, a „Solar timer“ aktiválásához.

[Megjegyzések]



- ① Ha a „Solar timer“ (Szolár időzítő) aktiválva van, nem lehet deaktiválni az ON/OFF megnyomásával, hanem kézzel kell elvégezni ezt a műveletet.


- ② A „**Start time**“ (kezdési idő) és az „**End time**“ (befejezési idő) megőrződnek elektromos áramkiesés esetén is.
- ③ Egyaránt beállítható be-vagy kikapcsolt üzemmódban.





2.2.16 Floor Debug (padló-előmelegítés)

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a berendezés rendszeresen előmelegítse a padlót, amennyiben be van szerelve a padlófűtés.






[Használati utasítások]

1. A nyitóoldalon a  funkciógomb megnyomásával lépjen be a **FUNCTION** oldalra, és keresse meg „**Floor debug**” funkciót, majd az **OK**  megnyomásával lépjen be a **FLOOR DEBUG** beállítási oldalra.

8:30	2013/4/24	Wednesday	FLOOR DEBUG	
Segments	Period 1 temp	Δ T of segment		
1	25°C	5°C		
Segment time				
0 H				
	 Start			




2. A **FLOOR DEBUG** beállítási oldalán a jobbra/balra   gombokkal válassza ki a kívánt értéket, és változtassa meg a fel/le   gombbal. A megváltoztatható paraméterek a „**Segments**”, „**Period 1 temp**”, „**ΔT of segment**” és „**Segment time**”, a következő táblázat szerint.

Sz.	Teljes név	Ábrázolt név	Tartomány	Kezdeti	Pontosság
1	Szegmensek a padló előmelegítésénél	Segments	1~10	1	1
2	Első hőm. a padló előmelegítésénél	Period 1 temp	25~35°C/77~95°F	25°C/77°F	1°C/1°F
3	A szegmensek közötti hőm.-különbségek a padló előmelegítésénél	ΔT of segment	0~72H	0	12H
4	A szegmens hossza a padló előmelegítésénél	Segment time	2~10°C/36~50°F	5°C/41°F	1°C/1°F

3. A beállítások befejezése után aktiválja a funkciót a 2. funkciógomb  megnyomásával. Megjelenik az ellenőrző párbeszéd-ablak: „**Start the Floor Debug Mode now?**” (Elindítani a padló előmelegítést?). Ha ezt kívánja, nyomja meg az „**OK**”  gombot. Ha a „**Floor debug**” aktiválva van, a 2. funkciógomb  megnyomásával megjelenik az ellenőrző párbeszéd-ablak: „**Stop the Floor Debug Mode now?**” (Leállítani a padló előmelegítést?) Ha ezt kívánja, nyomja meg az **OK**  gombot, ha nem akkor a „**Cancel**”  gombot.

[Megjegyzések]







- ① Ez a funkció csak akkor aktiválható, ha a berendezés ki van kapcsolva. Ha működés közben akarja aktiválni a funkciót, megjelenik egy figyelmeztető ablak: „**Please turn off the system first!**” (Először kapcsolja ki a rendszert).
- ② Ha a funkció aktív, a berendezést nem lehet ki-vagy bekapcsolni.

- Ilyen esetben, ha megnyomja az ON/OFF  gombot, megjelenik a párbeszéd- ablak az alábbi figyelmeztetéssel: „**Please disable the Floor Debug Mode!**“ (Kapcsolja ki a padló-előmelegítés üzemmódot).
- ③ Ha a funkció sikeresen be van állítva, akkor a „**Timer week**“, „**Clock timer**“ és a „**Temp timer**“ ki vannak kapcsolva.
 - ④ Ha aktiválva van a „**Floor debug**“ üzemmód, nem lehet aktiválni az alábbi üzemmódokat: „**Emergen.mode**“, „**Sanitize**“, „**Holiday mode**“, vagy megjelenik a figyelmeztető ablak „**Please disable the Floor Debug Mode!**“ (Kapcsolja ki a padló-előmelegítés üzemmódot).
 - ⑤ Elektromos áramkiesés esetén ez a funkció kikapcsol, és az üzemeltetési idő kinullázódik.
 - ⑥ A **FLOOR DEBUG** oldalon a vezérlő ezen az oldalon marad, és magától nem tér vissza a nyitóoldalra, ameddig meg nem nyomja a Return  vagy a Menu  gombot.
 - ⑦ Ha a funkció aktív, le lehet ellenőrizni a célhőmérsékletet és a „**Floor Debug**“ üzemeltetési időt a **Parameter View** oldalon.
 - ⑧ A „**Floor debug**“ aktiválása előtt győződjön meg arról, hogy a „**Floor debug**“ valamennyi intervalluma nem egyenlő a nullával, különben megjelenik a párbeszéd-ablak: „**Wrong Floor Debug time!**“ (Rossz padló-előmelegítési idő). Csak az „**OK**“ megnyomása után lehet továbblépni, most állítsa be az időt.


2.2.17 Emergency Mode (kényszer-mód)

Ha valamilyen okból a kompresszor nem indul el, ez a funkció lehetővé teszi a berendezés üzemeltetését a „**Heat**“ vagy a „**Hot water**“ üzemmódban a tartalék fűtőtest és a víztároló melegítőjének segítségével.

[Használati utasítások]

1. Állítsa a „**Mode**“-ot a „**Heat**“ vagy „**Hot water**“ funkcióra a Parameter Set oldalon.
2. A jobbra/balra   gombokkal lépjen arra az oldalra, ahol az „**Emergen. mode**“ van, és állítsa az „**On**“ vagy „**Off**“ lehetőségre a fel/le   gombok segítségével.
3. Ha az „**On**“ (bekapcsolva) van beállítva, akkor az „**Auxiliary func.**“ kiegészítő funkciót a nyitóoldalon az „**Emergen. Mode**“ (kényszermód) fogja helyettesíteni.
4. Ha az „**On**“ van beállítva, de az üzemmód nem „**Heat**“ (fűtés) vagy „**Hot water**“ (forró víz), akkor megjelenik a figyelmeztető ablak: „**Wrong running mode!**“ (rossz üzemmód). Ebben az esetben az **OK**  megnyomásával a vezérlő átlép az üzemmód beállítási oldalára, vagy a **Cancel**  megnyomásával visszatérhet az „**Emergen. Mode**“ oldalra.

[Megjegyzések]



- ① Ha a berendezés a „**Heat**“ üzemmódban dolgozik: ha aktiválódott a túlfolyás elleni védelem, az IDU kiegészítő melegítőtest védelmi funkciója, vagy hibás a kilépő hőmérséklet szenzorja, akkor a kényszer-mód befejeződik, és nem lehet újra aktiválni.
- ② Ha a berendezés a „**Hot water**“ kényszermódban van: ha aktív a víztároló tartály védelme vagy hibás a kilépő hőmérséklet szenzorja, akkor a kényszer-mód befejeződik, és nem lehet újra aktiválni.
- ③ A kényszermódban az ON/OFF  deaktiválva van; nem lehet megváltoztatni az üzemmódot; a Csendes üzemmódot és az Ekvitermikus üzemmódot nem lehet deaktiválni; a „**Weekly timer**“, „**Clock timer**“ és a „**Temp timer**“ szintén nem aktiválhatók, illetve kikapcsolnak, amennyiben előtte aktiválva voltak.
- ④ A kényszer-módban a termosztát utasításai nem effektívek.
- ⑤ A kényszermódban csak egy „**Heat**“ és „**Hot water**“ üzemmód engedélyezett.
- ⑥ Ez a funkció csak akkor aktiválható, ha a berendezés ki van kapcsolva. Ha működés közben akarja aktiválni a funkciót, megjelenik egy figyelmeztető ablak: „**Please turn off the system first!**“ (Először kapcsolja ki a rendszert).

- ⑦ A kényszer módban nem lehet aktiválni a következő funkciókat: „**Floor debug**“, „**Sanitize**“, „**Holiday mode**“, illetve megjelenik egy figyelmeztető ablak: „**Please disable the Emergency Mode!**“ (Kapcsolja ki a kényszer-módot).
- ⑧ Elektromos áramkiesés esetén „**Nűdzový režim**“ az „**Off**“-ra kapcsol.


2.2.18 Holiday Mode (nyaralás-mód)

Télen, vagy alacsony hőmérséklet esetén ez a funkció szabályozza a kilépő víz vagy a helyiség hőmérsékletét egy bizonyos tartományban, és ezzel meggátolja a vízrendszer befagyását, ha a felhasználó hosszabb ideig távol van.

[Használati utasítások]

1. Keresse meg a „**Holiday mode**“ funkciót a **Parameter Set** oldalon.
2. Állítsa a Holiday-t az „**On**“ vagy „**Off**“ lehetőségre a fel/le   gombokkal.



[Megjegyzések]

- ① A nyaralás módban a vezérlőn a „**Mode**“ (üzemmód) beállítás és az On/Off ki van kapcsolva.
- ② Ha aktív a „**Weekly timer**“, „**Clock timer**“ vagy a „**Temp timer**“, akkor deaktiválódni fog.
- ③ A nyaralás üzemmódban, ha be van állítva a „**T-Room**“, a beállított hőmérséklet-alapérték 15 °C kellene, hogy legyen; ha módosítva van a „**T-Out water**“, a beállított hőmérséklet-alapérték 30 °C kellene, hogy legyen.
- ④ Az üzemmód befejeződik, ha a termosztát hatékonyan működik („**Cool**“ vagy „**OFF**“ művelet).
- ⑤ Ha elmentette a beállítást, akkor rögzítődik az áramszolgáltatás kiesése esetén is.
- ⑥ Ez a funkció csak a „**Heat**“ (fűtés) üzemmódban aktiválható, és csak kikapcsolt berendezésnél. Ha megpróbálja aktiválni, amikor be van kapcsolva a készülék, megjelenik a figyelmeztető-ablak: „**Please turn off the system first!**“ (először kapcsolja ki a rendszert); ha egy másik üzemmódban akarja aktiválni a „**Heat**“-en kívül, kikapcsolt berendezés esetén, ugyancsak megjelenik a „**Wrong running mode!**“ ablak.
- ⑦ Ha a funkció aktiválva van, az ON/OFF  gomb ki van kapcsolva, megnyomása esetén megjelenik a „**Please disable the Holiday Mode!**“ (kapcsolja ki a nyaralás üzemmódot).
- ⑧ A nyaralás üzemmódban nem lehet aktiválni a „**Floor debug**“, „**Sanitize**“, „**Emergen. mode**“, üzemmódokat, illetve megjelenik a figyelmeztető ablak: „**Please disable the Holiday Mode!**“ (kapcsolja ki a nyaralás üzemmódot).


2.2.19 Thermostat (Termosztát)

Ha fel van szerelve egy termosztát, használható az üzemmód vezérlésére (csak „**Heat**“ vagy „**Cool**“ üzemmódban).

[Használati utasítások]

1. Keresse meg a „**Thermostat**“ funkciót a **FUNCTION** oldalon.
2. A fel/le   gombokkal állítsa a termosztátot „**On**“ vagy „**Off**“ opcióra. Ha az „**On**“ opción van, a vezérlő a termosztát üzemmódját követi, és nem lehet beállítani az üzemmódot; „**Off**“ beállítás esetén a vezérlőn beállított üzemmód érvényes.

[Megjegyzések]

- ① Ha aktív a „**Floor debug**“ vagy „**Emergen. Mode**“ üzemmód, a vezérlő nem fogadja a termosztátból érkező jeleket.
- ② Ha a „**Thermostat**“ az „**On**“ beállításon van, a vezérlő automatikusan deaktiválni fog néhány, az időzítővel kapcsolatos funkciót, és a termosztáton beállított üzemmód szerint dolgozik. Ebben az esetben nem lehet megváltoztatni az üzemmódot, és nem használható az ON/OFF  gomb a vezérlőn.
- ③ Ha elmentette a beállítást, akkor megőrződik egy elektromos áramkiesés esetén is.
- ④ A termosztát állapotát csak akkor lehet megváltoztatni, ha a berendezés ki van kapcsolva.

Utmutató

2.2.20 Assistant Heater (kiegészítő fűtőtest)

A felhasználó 3 lehetőség közül választhat a kiegészítő fűtőtestnél: „**1 group**” (1 csoport), „**2 groups**” (2 csoport), vagy „**Without**” (nélkül).

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, és keresse meg az „**Assistant heater**” lehetőséget, majd a fel/le



gombokkal állítsa a „**With**” (vele) vagy „**Without**” (nélküle) opcióra.

[Megjegyzések]

- Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.

2.2.21 Other Heater (további fűtőtest)

A kábeles vezérlővel beállítható a „**With**” vagy a „**Without**”.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg az **Other heater** lehetőséget, majd állítsa be a fel/le



gombbal a „**With**” vagy „**Without**” opciót.


[Megjegyzések]

- Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.

2.2.22 Chassis Heater (A váz melegítése)

A felhasználó aktiválhatja vagy deaktiválhatja a váz melegítését. Általánosságban ajánlatos alacsony környezeti hőmérséklet esetén a „**Heat**” vagy „**Hot water**” üzemmód aktiválása, ezzel megelőzhető a váz befagyása.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Chassis Heater**” lehetőséget, majd a fel/le  gombokkal állítsa az „**On**” vagy „**Off**” opcióra.


[Megjegyzések]

- Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.

2.2.23 Tank heater (A tárolótartály melegítése)

Ha fel van szerelve a víztartály, ajánlatos a funkció aktiválása. Ebben az esetben a tárolótartály készenléti üzemmódba kapcsol, és akkor kezd működni, ha a vezérlőprogram meghozza ezt a döntést az aktuális követelmények és a környező hőmérséklet alapján.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Tank heater**” lehetőséget, a fel/le  gombokkal állítsa be az „**On**” vagy az „**Off**” opciót.


[Megjegyzések]

- Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.

2.2.24 Plate heater (fűtőpanel)

A felhasználó aktiválhatja vagy deaktiválhatja a fűtőpanelt. Általánosságban ajánlatos az aktiválása, ha a hőszivattyú leáll, és a környező hőmérséklet kevesebb, mint 2°C. Ezzel megelőzhető a hőcserélő befagyása.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Plate heater**” lehetőséget, a fel/le  gombokkal állítsa be az „**On**” vagy az „**Off**” opciót.



[Megjegyzések]

- Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.

2.2.25 Solar antifre (A szolár rendszer fagyás elleni védelme)

Ha fel van szerelve egy szolár rendszer, nyomtatékosan ajánljuk a funkció aktiválását.

[Használati utasítások]

Lépjön be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Solar antifre**“, lehetőséget, a fel/le gombokkal állítsa be az „**On**“ vagy az „**Off**“ opciót.  



[Poznámky]

- Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.

2.2.26 Water Tank (víztároló tartály)

Az aktuális állapot szerint be lehet állítani a „**With**“ vagy „**Without**“ nélküle opcióra.

[Használati utasítások]

Lépjön be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Water tank**“ lehetőséget, a fel/le gombokkal állítsa be a „**With**“ vagy „**Without**“ opciót.  



[Megjegyzések]

- ① Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.
- ② Ezt a beállítást csak akkor lehet elvégezni, ha a berendezés ki van kapcsolva.

2.2.27 Tank Sensor (a víztároló szenzorja)

Ha fel van szerelve a víztároló tartály, ki lehet választani egy vagy két csoport víztároló-szenzort a hibakeresésre és a víztárolóban levő víz hőfokának szabályozására.

[Használati utasítások]

Lépjön be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Water tank**“ lehetőséget, a fel/le gombokkal állítsa be az „**1**“ vagy „**2**“ opciót. Ha nem áll rendelkezésre víztartály, ez a lehetőség nem lesz elérhető.  

[Megjegyzések]

- Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.

2.2.28 Solar Heater (Szolár fűtés)

Az aktuális állapot szerint be lehet állítani a „**With**“ (vele) vagy „**Without**“ nélküle opcióra.

[Használati utasítások]

Lépjön be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Solar hreater**“ lehetőséget, a fel/le gombokkal állítsa be a „**With**“ vagy „**Without**“ opciót.  

[Megjegyzések]

- Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.

2.2.29 Floor config (padló-konfigurálás)

Az aktuális állapot szerint be lehet állítani a „**With**“ vagy „**Without**“ nélküle opcióra.

[Használati utasítások]

Lépjön be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Floor config.**“, opciót, majd a fel/le gombokkal állítsa be a „**With**“ vagy „**Without**“ lehetőséget.  

[Megjegyzések]

- ① Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.
- ② Ha „**with**“-re van állítva, a víz hőmérsékletét nem lehet „**High temp.**“ (magas hőm.) opcióra állítani.

Utmutató

2.2.30 Radia config (fűtőtestek konfigurálása)

Az aktuális állapot szerint be lehet állítani a „**With**” (vele) vagy „**Without**” nélküle opcióra.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Radia config**.” lehetőséget, majd a fel/le   gombokkal állítsa be a „**With**” vagy „**Without**” opciót.



[Megjegyzések]

- ① Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.
- ② Ha „**with**”-re van állítva, akkor a víz hőmérséklete a „**High temp.**” (magas hőm.) beállításon van.

2.2.31 FCU

Az aktuális állapot szerint be lehet állítani a „**With**” vagy „**Without**” nélküle opcióra.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**FCU**.” lehetőséget, majd a fel/le   gombokkal állítsa be a „**With**” vagy „**Without**” opciót.

[Megjegyzések]

- Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.

2.2.32 Remote Sensor (Táv szenzor)

Az aktuális állapot szerint be lehet állítani a „**With**” (vele) vagy „**Without**” nélküle opcióra.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „**Remote sensor**” lehetőséget, majd a fel/le   gombokkal állítsa be a „**With**” vagy „**Without**” opciót.


[Megjegyzések]

- ① Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.
- ② A „T-room ctrl” csak akkor választható, ha a **Remote Sensor** a „**With**”-en van.

2.2.33 Air removal (Levegőtlenítés)

A funkció a levegő eltávolítására szolgál a vízszivattyús vízrendszerből üzemeltetés alatt, a berendezés beszerelése után.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg az „**Air removal**” (Levegőtlenítés) opciót, majd a majd a fel/le   gombokkal állítsa be az „**On**” vagy „**Off**” lehetőséget.



[Megjegyzések]

- ① Áramkiesés esetén a beállítás megőrződik.
- ② Csak akkor lehet beállítani, ha a berendezés ki van kapcsolva.

2.2.34 Address (cím)

A berendezés azonosítására szolgál központi vezérlőrendszer esetén.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg az „**Address**” opciót, majd a majd a fel/le   gombokkal lépjen be a cím beállítására.

[Megjegyzések]

- ① A vezérlő címét képviseli, és csoportos vezérlésre szolgál.
- ② Áramkiesés esetén nem őrződik meg.
- ③ A címek tartománya [0,125] és [127,253] között van.
- ④ A kezdeti cím az első használatra az 1.

2.2.35 Gate-Controller (kapu-vezérlés)

Az aktuális állapot szerint be lehet állítani a „On” vagy „Off” opcióra.

[Használati utasítások]

Lépjen be a **FUNCTION** oldalra, keresse meg a „Gate-Controller” lehetőséget, majd a majd a fel/le

▲ ▼ gombokkal állítsa be az „On” vagy „Off” opciót.

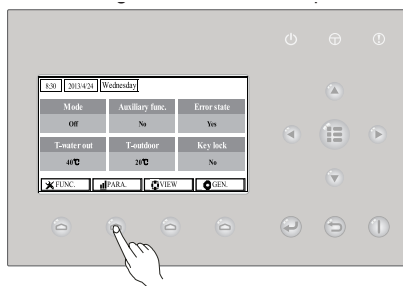
[Megjegyzések]

- Ha a funkció aktiválva van, a vezérlő ellenőrzi, hogy be van-e helyezve a kártya. Ha be van helyezve, a vezérlő rendesen működik; ha nincs, akkor a vezérlő kikapcsolja a rendszert, és visszatér a nyitóoldalra. Ebben az esetben bármelyik gomb megnyomása eredménytelen marad (kivéve a gombok kombinációit), és megjelenik a figyelmeztető ablak: „**Keycard uninserted!**” (Nincs behelyezve a kártya).
- Áramkiesés esetén nem őrződik meg.

2.3 Parameter Set (a paraméterek beállítása)

2.3.1 User Parameter Setting (a felhasználói paraméterek beállítása)

A paraméterek beállítási oldalain valamennyi paraméter konfigurálható, mint pl.: a kilépő víz hőmérséklete hűtésnél, a kilépő víz hőmérséklete fűtésnél, a víztartály hőmérséklete, stb.



[Használati utasítások]

- A nyitóoldalon a 2. funkciógomb (☰) megnyomásával beléphet a **PARAMETER** oldalra.
- A paraméterek beállítási oldalán a jobbra/balra ◀ ▶ gombokkal kiválaszthatja a megfelelő lehetőséget, majd a fel/le ▲ ▼ gombokkal emelheti vagy csökkentheti az értéket, amelyet a gomb lenyomásával és lenyomva tartásával gyorsabban meg lehet változtatni.
- A beállítás befejezése után nyomja meg a „**Save**” gombot, megjelenik a párbeszéd ablak: „**Save settings?**” (Menteni a beállításokat?). Ha ezt kívánja, akkor nyomja meg **OK** (↩) gombot, ha nem, akkor a **Cancel**-t (↪).

[Megjegyzések]

- ① Az olyan paramétereknél, ahol a kezdeti érték változó különböző okok miatt, az érték a kezdeti értékre lesz beállítva a körülmények megváltozása esetén.

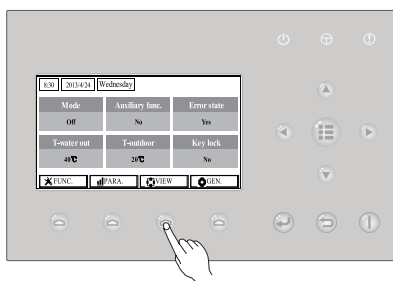
8:30	2013/4/24	Wednesday	PARAMETER		
WOT-Cool		WOT-heat		RT-Cool	
18°C		40°C		20°C	
RT-Heat		T-water tank		T-Eheater	
26°C		50°C		0°C	
		Save		Last	
				Next	

Felhasználói beállítások

Sz.	Teljes név	Ábrázolt név	Tartomány (°C)	Tartomány (°F)	Kezdeti
1	A kilépő víz hőm. hűtésnél	WOT-Cool	7~25°C [With FCU] 18~25°C [Without FCU]	45-77°F [With FCU] 64-77°F [Without FCU]	7°C/45°F [With FCU] 18°C/64°F [Without FCU]
2	A kilépő víz hőm. fűtésnél	WOT-Heat	25-61 °C [High temp.] 25-55°C [Normal temp.]	77-142°F[High temp.] 77-131°F[Normal temp.]	45°C/113°F[High temp.] 35°C/95°F [Normal.]
3	A helyiség hőm. hűtésnél	RT-Cool	18~30°C	64-86°F	24°C/75°F
4	A helyiség hőm. fűtésnél	RT-Heat	18~30°C	64-86°F	20°C/68°F
5	A víztároló hőmérséklete	T-water tank	40~80°C	104~176°F	50°C/122°F
6	Ekvitermikus környező hőm.	T-Eheater	-22~18°C	-8-64°F	-7°C/19°F
7	Az extra fűtőtest környező hőm.	T-Extra heater	-22~18°C	-8-64°F	-15°C/5°F
8	A hőszivattyú vízének max. kilépő hőmérséklete (fűtés nélkül)	T-HP Max	40~50°C	104~122°F	50°C/122°F
9	A szolár-készlet vízének max. hőm.	Solarwater Max	50~80°C	122~176°F	21°C/64~70°F
10	A környező hőm. alsó határa ekvitermikus fűtési üzemmódban	Lower AT-Heat	-22~5°C	-8-41°F	-20°C/-4°F
11	A környező hőm. felső határa ekvitermikus fűtési üzemmódban	Upper AT-Heat	10~37°C	50-99°F	25°C/77°F
12	A helyiség hőm. felső határa ekvitermikus fűtési üzemmódban	Upper RT-Heat	22~30°C	72-86°F	24°C/75°F A kezdeti értékre állítva az ekvitermikus mód megváltoztatása után
13	A helyiség hőm. alsó határa ekvitermikus fűtési üzemmódban	Lower RT-Heat	18~21°C	64-70°F	18°C/68°F A kezdeti értékre állítva az ekvitermikus mód megváltoztatása után
14	A környező hőm. alsó határa ekvitermikus fűtési üzemmódban	Upper WT-H eat	56~61°C [High temp.] 30~55°C [Normal temp.]	133~142°F [High temp.] 86-95°F [Normal temp.]	61°C/142°F[High temp.] 35°C/95°F[Low temp.] A kezdeti értékre állítva az ekvitermikus mód megváltoztatása után
15	A kilépő víz hőm. alsó határa ekvitermikus fűtési üzemmódban	Lower WT-H eat	55~58°C [High temp.] 25~29°C [Normal temp.]	131~136°F [High temp.] 77-84°F [Normal temp.]	50°C/131°F[High temp.] 29°C/84°F[Low temp.] A kezdeti értékre állítva az ekvitermikus mód megváltoztatása után
16	A környező hőm. alsó határa ekvitermikus hűtési üzemmódban	Lower AT-Cool	8~25°C	46-77°F	25°C/77°F
17	A környező hőm. felső határa ekvitermikus hűtési üzemmódban	Upper AT-Cool	26~50°C	79~122°F	40°C/104°F
18	A helyiség hőm. felső határa ekvitermikus hűtési üzemmódban	Upper RT-Cool	24~30°C	75-86°F	27°C/81°F
19	A helyiség hőm. alsó határa ekvitermikus hűtési üzemmódban	Lower RT-Cool	18~23°C	64-73°F	22°C/72°F
20	A kilépő víz hőm. felső határa ekvitermikus hűtési üzemmódban	Upper WT-Cool	15~25°C [With FCU] 22~25°C [Without FCU]	59-77°F [With FCU] 72-77°F [Without FCU]	15°C/59°F [With FCU] 23°C/73°F [Without FCU]

21	A kilépő víz hőm. alsó határa ekvitermikus hűtési üzemmódban	Lower WT-Cool	7~14°C [With FCU] 18~21°C [WithoutFCU]	45~57°F [With FCU] 64~70°F [Without FCU]	7°C/45°F [With FCU] 18°C/64°F [WithoutFCU]
22	Hőmérséklet-eltérés hűtésnél	AT-Cool	2~10°C	36-50°F	5°C/41°F
23	Hőmérséklet-eltérés fűtésnél	AT-Heat	2~10°C	36-50°F	10°C/50°F
24	A víz hőmérséklet-eltérése hűtésnél/fűtésnél	AT-hot water	2~8°C	36~46°F	5°C/41°F
25	A helyiség hőmérséklet-eltérése	AT-Room temp	1~5°C	36~41°F	2°C/36°F
26	Üzemeltetési idő	Runtime	1~10min	/	3min [with FCU]
				/	5min [witnout FCU]
27	A szolár-készlet kezdeti hőmérsékletének eltérése	T-Solar start	10~30°C	50-86°F	15°C/59°F
28	A szoláris elem max. hőm.	SL- battery Max	90-130°C	194~266°F	110°C/230°F

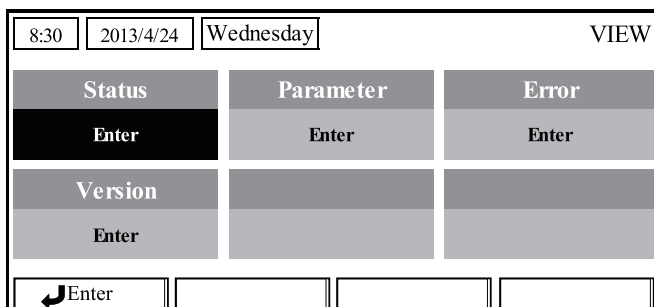
2.4 View (Áttekintés)



Az áttekintések oldalán a felhasználó ábrázolhatja a berendezés üzemeltetési állapotát, a paramétereiket, hibákat, a vezérlő verzióját stb..

[Használati utasítások]


A nyitóoldalon a 3. funkciógomb  megnyomásával ábrázolható a **VIEW** oldal, lásd ábra.



2.4.1 Status View (állapot áttekintése)

Az állapot áttekintésének oldalán a felhasználó megtekintheti a berendezés üzemeltetési állapotát, mint a kompresszor be/kikapcsolása, az 1. ventilátor be/kikapcsolása, a vízszivattyú be/kikapcsolása, a fagyáselleni védelem be/kikapcsolása, a leolvasztás be/kikapcsolása, stb.

[Használati utasítások]

1. A **VIEW** oldalon kattintson a „**Status**“ szóra, az **OK**  megnyomásával lépjen be a STATUS oldalra.

2. A **STATUS** oldalon valamennyi komponens állapota ellenőrizhető.

8:30	2013/4/24	Wednesday	STATUS
Compressor	Fan 1	Fan 2	
Off	Off	Off	
IDU-WP	Solar-WP	Tank heater	
Off	Off	Off	
		↑ Last	↓ Next

Ábrázolható komponensek

Teljes név	Ábrázolt név	Állapot
A kompresszor üzemeltetési állapota	Compressor	On/Off
Az 1. ventilátor üzemeltetési állapota	Fan 1	On/Off
A 2. ventilátor üzemeltetési állapota	Fan 2	On/Off
A hőszivattyú vízszivattyúja	HP-pump	On/Off
A szolár vízszivattyújának üzem. állapota	SL-pump	On/Off
A medence vízszivattyúja	Swimming-pump	On/Off
A víztároló melegítőjének üzemeltetési állapota	Tank heater	On/Off
A 3-utas szelep 1 üzemeltetési állapota	3-way valve 1	On/Off
A 3-utas szelep 2 üzemeltetési állapota	3-way valve 2	On/Off
A karterfűtés üzemeltetési állapota	Crankc. heater	On/Off
A váz melegítésének üzemeltetési állapota	Chassis heater	On/Off
A paneles hőcserélő melegítése	Plate heater	On/Off
Leolvasztás	Defrost	On/Off
Olaj	Oil return	On/Off
Termosztát	Thermostat	Off/Cool/Heat
A kiegészítő fűtőtest üzemeltetési állapota	Assist. Heater	On/Off
A 2-utas szelep 1 üzemeltetési állapota	2-way valve 1	On/Off
A 2-utas szelep 2 üzemeltetési állapota	2-way valve 2	On/Off
Ajtók védelme	Doorguard	Card in/Card out
Üzemeltetési LED	Opration LED	On/Off
Hiba LED	Error LED	On/Off
A 4-utas szelep üzemeltetési állapota	4-way valve	On/Off
Termodinamikus elektromágneses szelep	En.valve	On/Off
Az 1. hőszivattyú kiegészítő fűtése	HP-heater 1	On/Off
A 2. hőszivattyú kiegészítő fűtése	HP-heater 2	On/Off
A szolár-készlet fagyás elleni védelme	SL-Antifree	Enabled/Disabled
A hőszivattyú fagyás elleni védelme	HP-Antifree	Enabled/Disabled

2.4.2 Para View (paraméterek ábrázolása)

A paraméterek ábrázolási oldalán a berendezés ábrázolni tudja az üzemeltetési paramétereket, mint a külső hőmérséklet, szivási hőmérséklet, kilépő hőmérséklet, a belépő víz hőmérséklete, a kilépő víz hőmérséklete, stb.

[Használati utasítások]

1. A **VIEW** oldalon válassza a **Parameter**-t, az **OK**  megnyomásával lépjen be a **Para View**-ra.

Utmutató

2. A Para View oldalon valamennyi paraméter megtekinthető.


8:30	2013/4/24	Wednesday	PARAMETER
T-outdoor	T-suction	T-discharge	
26°C	26°C	26°C	
T-defrost	T-liquid	T-water in	
26°C	26°C	26°C	
		↑ Last	↓ Next

Sz.	Teljes név	Ábrázolt név
1	Külső hőmérséklet	T-outdoor
2	Szívási hőmérséklet	T-suction
3	Kilépő hőmérséklet	T-discharge
4	Leolvasztási hőmérséklet	T-defrost
5	A hőcserélő belépő vizének hőmérséklete	T-water in PE
6	A hőcserélő kilépő vizének hőmérséklete	T-waterout PE
7	Az E-melegítő kilépő hőmérséklete	T-waterout EH
8	A víztároló hőmérsékletének alapértéke	T-tank Ctrl.
9	A víztároló hőmérsékletének ábrázolása	T-tank display
10	A távoli helyiség hőmérséklete	T-remote room
11	A szolár-készlet belépő vizének hőmérséklete	T-SL water I
12	A szolár-készlet kilépő vizének hőmérséklete	T-SL water O
13	A szolár-elem hőmérséklete	T-SL battery
14	A medence vizének hőmérséklete	T-Swimming
15	A medencébe belépő víz hőmérséklete	T-Swimming in
16	A medencéből kilépő víz hőmérséklete	T-Swimming out
17	Kilépő nyomás	Dis.pressure
18	Termodinamikus nyomás	En.pressure
19	Szívó nyomás	Su.pressure
20	Az ekvitermikus üzemmód célhőmérséklete	T-auto mode
21	A padló előmelegítésének célhőmérséklete	T-floor debug
22	Időszakasz a padló előmelegítésénél	Debug time

2.4.3 Error View (Hibaábrázolás)

A hibaábrázolások oldalán a felhasználó megtekintheti, mi az oka a készülék hibás működésének.

[Használati utasítások]

1. A **VIEW** oldalon válassza az **Error** lehetőséget, majd az **OK**  megnyomásával lépjen be az **ERROR** oldalra.
2. Az **Error View** oldalon valamennyi hibát megtekintheti.

8:30	2013/4/24	Wednesday	ERROR
Error 1	Error 2	Error 3	
Ambient sensor	Cond. sensor	Disch. sensor	
Error 4	Error 5	Error 6	
Suction sensor	Outdoor fan	Comp. overload	
		↑Last	↓Next

[Megjegyzések]

- ① A vezérlőn a hiba reális időben jelenik meg. Például Error 2 a fenti ábrán eltávolítása után eltűnik, és az Error 3 helyettesíti. A többi hiba is így lesz ábrázolva.
 - ② Ha a hibák összege meghaladja a hatot, a többi hiba az oldalak lapozásával látható a „Last” (utolsó) és a „Next” (következő) gombok segítségével.
 - ③ Ha megjelenik az alábbi hibák egyike: „**IDU auxiliary heater 1 error**”, „**IDU auxiliary heater 2 error**”, „**Water tank heater error**”, akkor a vezérlőből egy hangjel lesz hallható addig, amíg a hibát ki nem törli.
- Szemlélje meg az alábbi, hibákat ismertető táblázatot.

Sz.	Teljes név	Ábrázolt név	Hibakód
1	Hibás a környező hőmérséklet szenzorja	Ambient sensor	F4
2	Hibás a leolvastási hőmérséklet szenzorja	Defro. sensor	d6
3	Hibás a kilépő hőmérséklet szenzorja	Disch. sensor	F7
4	Hibás a szívási hőmérséklet szenzorja	Suction sensor	F5
5	Hibás a külső ventilátor	Outdoor fan	EF
6	A kompresszor belső túlterhelése elleni védelem	Comp. overload	H3
7	Magas nyomás elleni védelem	High pressure	E1
8	Alacsony nyomás elleni védelem	Low pressure	E3
9	Magas fogyasztás elleni védelem	Hi-discharge	E4
10	Hűtőközeg-szivárgás elleni védelem	Refr-i-loss	P2
11	A hőszivattyú szivattyújának védelme	HP-pump	E0
12	A szolárrendszer hőszivattyújának védelme	SL-pump	EL
13	A medence szivattyújának védelme	Swimming-pump	
14	A DIP kapcsoló kapacitásnak rossz beállítása	Capacity DIP	c5
15	Kommunikációs hiba a kültéri és beltéri egység között	ODU-IDU Com.	E6
16	Vezérlési kommunikációs hiba	Drive com.	-----
17	Hibás a magas nyomás szenzorja	HI-pre. sens.	FC
18	Hibás a termodinamika szenzorja	En.senser	F8
19	Hibás az alacsony nyomás szenzorja	LOW-pre. Sens.	dl
20	Hibás a hőcserélő kilépő vízének hőmérséklet szenzorja	Temp-HELW	F9
21	Hibás a kiegészítő fűtőtest kilépő vízének hőm.-szenzorja	Temp-AHLW	dH
22	Hibás a hűtőközeg hőmérsékletének szenzorja	Temp-RLL	F1
23	Hibás a hőcserélő belépő vízének hőmérséklet szenzorja	Temp-HEEW	


Utmutató

24	Hibás a tárolótartály vízének 1. hőmérséklet-szenzorja	Tank sens. 1	FE
25	Hibás a tárolótartály vízének 2. hőmérséklet-szenzorja	Tank sens. 2	
26	A szolár-készlet belépő vízének hőmérséklet-szenzorja	T-SL water out	
27	A szolár-készlet kilépő vízének hőmérséklet-szenzorja	T-SL water in	FH
28	A szolár-készlet hőmérséklet-szenzorja	T-solar battery	FF
29	A medence belépő hőmérsékletének hőm. szenzorja	T-Swimming in	
30	A medence kilépő hőmérsékletének hőm. szenzorja	T-Swimming out	
31	A medence vízének hőm. szenzorja	T-Swimming	
32	A távoli helyiség 1. szenzorja	T-Remote Air1	F3
33	A távoli helyiség 2. szenzorja	T-Remote Air2	
34	A hőszivattyú áramláskapcsolója	HP-Water SW	EC
35	A szolár-készlet áramláskapcsolója	SL-Water SW	F2
36	A medence áramláskapcsolója	SW-Water SW	F1
37	Az 1. kiegészítő fűtőtest hegesztéseinek védelme	Auxi. heater 1	EH
38	A 2. kiegészítő fűtőtest hegesztéseinek védelme	Auxi. heater 2	EH
39	A víztároló tartály hegesztéseinek védelme	Auxi. -WTH	EH
40	DC doboz alacsony feszültsége; a feszültség csökkenése	DC under-vol.	PL
41	A DC doboz túlfeszültsége	DC over-vol.	PH
42	A váltakozó áram védelme (belépés)	AC curr. pro.	PA
43	Hibás IPM	IPM defective	H5
44	Hibás PFC	PFC defective	HC
45	Hibás indítás	Start failure	LC
46	Fáziskiesés	Phase loss	LD
47	A vezérlőmodul reszettelése	Driver reset	P6
48	A kompresszor túlfeszültsége	Com. over-cur.	P0
49	A fordulatszámok túllépése	Overspeed	PM
50	Hibás az érzékelő áramkör vagy az áram-szenzor	Current sen.	LF
51	Széthangolódás	Desynchronize	PC
52	Leblokkolt kompresszor	Comp. stalling	H7
53	Kommunikációs zavar	drive-main com.	LE
54	A radiátor, vagy IPM, vagy PFC modul előmelegítése	Overtemp.-mod.	P8
55	Hibás a radiátora, vagy IPM, vagy PFC modul hőm. – szenzorja.	T-mod. sensor	P7
56	Hibás a töltő-áramkör.	Charge circuit	tu
57	Nem megfelelő belépő feszültség	AC voltage	PP
58	Hibás a vezérlőegység hőm. - szenzorja	Temp-driver	PF
59	AC kontaktor védelem vagy null-átmenet – bemeneti hiba	AC contactor	P9
60	Hőmérsékleti drift elleni védelem	Temp. drift	PE
61	Az áramszensor csatlakoztatásának védelme (az áramszensor nincs az U/V fázishoz csatlakoztatva)	Sensor con.	PD
62	Kommunikációs hiba a kültéri egységgel	ODU Com.	E6
63	Kommunikációs hiba a beltéri egységgel	IDUCom.	E6
64	Kommunikációs hiba a vezérléssel	Driver Com.	E6
65	A szolár-készlet szuper-melegítése	Solarsuperheat	F6

2.4.4 VERSION (A verzió ábrázolása)

A verzió ábrázolási oldalán a program és a protokoll verziója található.

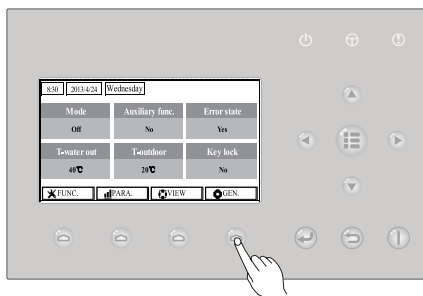
[Használati utasítások]

1. Válassza a **VIEW** oldalon a **Version** opciót, az **OK**  megnyomásával lépjen a **VERSION** oldalra.
2. A **VERSION** megnézheti a program és a protokoll verzióját.

8:30	2013/4/24	Wednesday	VERSION
Program	Protocol		
V 10	V 10		

2.5 Általános beállítások

Az általános beállítások oldalán a felhasználónak módjában áll az alapvető paraméterek konfigurálása, mint a hőmérséklet egysége, nyelv, a memória be/kikapcsolása, idő és dátum beállítása, stb.



[Használati utasítások]


A nyitóoldalon a „**GEN.**” megnyomásával lépjen be a **GENERAL SET** oldalra. Ezen az oldalon beállítható a „**Temp. unit**” (Hőm. egysége), „**Language**” (Nyelv), „**On/off memory**” (Memória be/ kikapcsolása), „**Time & Date**” (Idő és dátum), „**Beeper**” (Hangjell) a „**Back light**” (Megvilágítás), az alsó ábra szerint.





8:30	2013/4/24	Wednesday	GENERAL SET
Temp. unit	Language	On/off memory	
Celsius	English	On	
Time & Date	Beeper	Back light	
Enter	Off	Lighted	


Sz.	Teljes név	Ábrázolt név	Tartomány	Kezdeti	Megjegyzések
1	Hőmérséklet egysége	Temp, unit	Celsius/ Fahrenheit	Celsius	/
2	Nyelv	Language	tjt /English	English	/
3	Memória be/ kikapcsolás	On/off memory	On/Off	On	/
4	Idő és dátum	Time&Date	/	/	/
5	Hangjel	Beeper	On/Off	On	/
6	Megvilágítás	Back light	Lighted/ Energy save	Energy save	„On“: mindig világít. „Eco“: nem világít, ha 1 percig nem nyom meg semmilyen gombot; egy gomb megnyomása után felvilágít.

2.5.1 Time&Date (idő és dátum)

[Használati utasítások]

A nyitóoldalon a „GEN.“ megnyomásával lépjen a **GENERAL SET** oldalra. Válassza a „**Time & Date**“ lehetőséget. Lépjen be a „**Time & Date**“ beállítás oldalra az **OK**  megnyomásával.



A fel/le   gombokkal változtassa meg a beállított értéket. A „**Save**“ megnyomása után a megjelenik egy mező; arra emlékeztet, hogy a beállításokat menteni kell. Ha menteni akarja, nyomja meg az **OK**  gombot. Ha nem, nyomja meg a **Cancel**  gombot. Az elmentett beállítások a vezérlő bal felső sarkában jelennek meg.





8:30	2013/4/24	Wednesday	Time&Date
Year	Mounth	Day	
2013	4	25	
Hour	Minute		
16	35		
	 Save		

2.6 A GOMBOK LEZÁRÁSA

A funkció a kábeles vezérlővel aktiválható/deaktiválható. Az aktiválás után a gombok nem működnek.

[Használati utasítások]

Nyomja meg egyszerre 5 másodpercre a nyitóoldalon a fel/le   gombokat, ezzel be- vagy kikapcsolhatja ezt a funkciót. Ha a funkció aktív, bármelyik gomb megnyomása eredménytelen lesz, és a zár-ikon mellett a főoldalon és a készenléti oldalon megjelenik a Yes (Igen).

8:30	2013/4/24	Wednesday	
Mode	Auxiliary func.	Error state	
Off	No	Yes	
T-water out	T-outdoor	Key lock	
40°C	20°C	Yes	
 FUNC.	 PARA.	 VIEW	 GEN.

INFORMÁCIÓ AZ ELHASZNÁLT ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKRŐL



A termékeken és/vagy a mellékelt dokumentumokon feltüntetett szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készülékeket a megsemmisítés során tilos az általános háztartási hulladékkal összekeverni. A helyes gazdálkodás, helyreállítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, hogy ezeket a termékeket szállítsa el a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol díjmentesen átveszik azokat. Ezeknek a termékeknek a megfelelő megsemmisítése értékes energiaforrást menthet meg, és számos emberi egészségre káros hatástól kímélheti meg környezetét, melyek a hulladék nem megfelelő kezelése révén keletkezhetnek. Az önhöz legközelebb található gyűjtőhelyről bővebb információt a helyi hivataltól kérhet.

A HŰTŐKÖZEGRŐL SZÓLÓ INFORMÁCIÓK

A Kiotói Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz. Karbantartását és likvidálását kizárólag szakképzett személy végezheti.

Hűtőközeg - típus: R410A

A hűtőközeg összetétele: R410A: (50% HFC-32, 50% HFC-125)

A hűtőközeg mennyisége: az adatlapon van feltüntetve.

GWP érték: 2088

GWP = Global Warming Potential (globális felmelegedési potenciál)

Működési zavar, minőségi vagy egyéb gondok esetén kapcsolja ki a készüléket az áramkörből és értesítse a helyi eladót vagy egy autorizált szervizközpontot.

Vész hívás - telefonszám: 112

GYÁRTÓ

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

1-4 Argyll St.

London W1F 7LD

Great Britain

www.sinclair-world.com

Gyártási hely: Kína (Made in China).

KÉPVISELŐJÉNEK, SZERVIZKÖZPONT

NEPA Slovakia, spol. s r.o.

Technická 2

821 04 Bratislava

Szlovákia

Tel.: +421 2 3260 5050

Tel. servis: +421 2 3260 5030

Fax: +421 2 4341 0786

www.sinclair-solutions.com

Obchod: obchod@nepa.sk

Servis: servis@nepa.sk

